

619
1978

ଓର୍ବଲେଖା
ପାଠ୍ୟଗମତୀ



ଓର୍ବଲେଖା

ମାତ୍ରମଧ୍ୟକାଳୀ
No. 10 1978 ଚ.





ԱՐԱՐԱԿԱՆԱԼ, ԱՐԱՐԱԿԱՆԱԼ ՀԱՅԱՍՏԱՆ!

● 1977 წლის 7 ოქტომბრი ნათელ ნიაზე გვერდულ შეკიდა და მოისარი იხსია, რა შემთხვევაში სკოლაში გვერდულ მომართვის გარეშე მიმდინარე არ ძლიერ შემო კუთხით გვიჩვენ სხვ. კუმშიაშვილის შეცვლის მიზნებით უსაღებოდნ საბორი ერთოფლობით გვიჩვენ საბორი საკუთაო სკოლაში უსაღებოდნ რეცეპტუალური კუმშიაშვილის ახალი კუთხით გვიჩვენ და მომართვის მიზნებით კუმშია.

განვითარებული სოციალისტური საზოგადოების ახალი კონსტიტუცია საბ-

საბჭოთა ხალით ახალ კონსტიტუციაში ხედავს კომუნისტური პარტიის სიბრძნეს და მის დაუღალევაზ ჰრუნვას ჩვენი სამშობლოს დიადი მომავა.

ପରିବାଳ୍ ପିପିଗଲୁ,

საქართველოს სსრ გეცნიერებათა აკადემიის
აკადემიკების, საქართველოს ვ. ი. ლენინის
სახელმისამის პოლიტექნიკური ინსტიტუტის
რეფტორი.

ერთი წელი შესრულდა საბჭოთა სოციალისტუ-
რი რესპუბლიკების კავშირის ახალი კონსტიტუციის
იღებიდან.

ମେଲୁଳ ଶବ୍ଦଗୁଣିତ ଯେଉଁରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ
ନେଟିରୀଟ୍‌ରେ ସାମାଜିକ, ସିବାର୍ଥୀଙ୍କୁ ଡା କାହିଁଏ
କୁରା ନୋଟ୍‌ରେ ମନ୍ଦିରଙ୍କୁ କର୍ମଶିଳ୍ପ ଅବସ୍ଥା ତାଙ୍କୁ
ବାଦିତ ଏବଂ କାହିଁଏ କାହିଁଏ କାହିଁଏ କାହିଁଏ

მა, მომავლის ურეკება ჩრდილა, კველა გშრობე-
თან ერთად, მეც მომეცა: ჭალა მიზნების დაპყრ-
ბის გარეკეცული ძილი და სტიმული.

Եպաթության մասին

შრომის წითელ ღრუშის მრავლნისანი ორ-
ჭონიერის სახელმძის ქუთაისის საკურომო-
ბილო ქაჩხის მთარევი, ოქტომბრის ჩევო-
ლუციის ორდენის კავალერი.

მიზნად სახავს უკლასო ქომუნისტური საჰაგა-

კონტაქტულია ერთ მტკიცე, მონალითურ
მიანებს, ლეიინგური პარტიის ბრძნული ხელმძღ-
რომისაკენ, ახალი, ხაგმირო წარმატებათა მომა-

დაბულ ვალდებულებებს, ექცემა წარმოიძინება თუ-
რისისი ამაღლებას ახალ გზებს, რეზერვებს.
გვიას წილითავს ჩვენი მშრომელები თვალსაჩი-
ნის უფრო დიდი და როული გზაა გახატლელი!

ଲୋ ନେ ଏକାଳେ, କୁଣ୍ଡଳ ରୂପରେ ତାଙ୍କୁଠାରେଖିଥିବା ଓ ଶିଥିରି-
ଗମନରେ ସାଧାରଣ କାହାରେକିବା କାହାରେକିବା କାହାରେକିବା କାହାରେ-
ଶୁଣି ଦ୍ୱାରା ଚିତ୍ରିତ ହେଉଥିବା ହେଉଥିବା ହେଉଥିବା ହେଉଥିବା ହେଉଥିବା

၆ တာဖိုးပွဲဖွာလ်!

ବୁଦ୍ଧାଶ୍ରମ ରୀପନିକ ଲ୍ୟାନ୍‌ଡିନ୍‌ସ ଏକାନ୍ତରେଣ୍ଟାନ
କ୍ରମମୂର୍ତ୍ତରେଣ୍ଟାମା „ଉତ୍ସର୍ଗଭାବୀ“ ମେହିବା, ବୋକ୍ସରତ୍ଵାଳେ କ୍ରମକ୍ଷପନରେ ଅର୍ଥମିଳିବ ଲ୍ୟାନ୍‌ଡିନ୍‌ସ
କୁ, ବୋକ୍ସରତ୍ଵାଳେ ଅନ୍ତର୍ଭାବୀ ହେବାରେ.

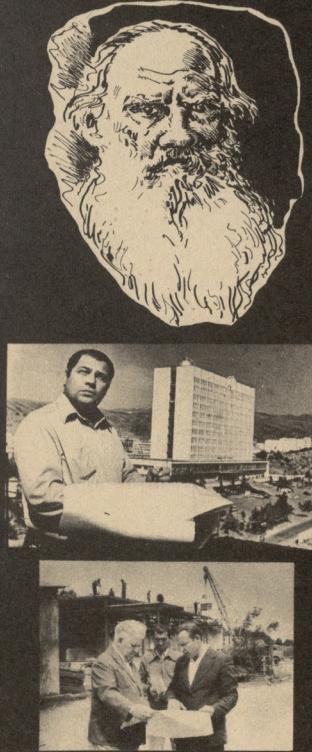
כטבָּה

№ 10 (502). ღმერთობა, 1978 6.

შურნალი გამოდის 1928 წლიდან

୪୦୩୬୯୮୩୦୨୦ ଶାଖରୀରେ କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

საქ. გვ. ცა-ის გამოხდებლება



ମିତ୍ରାବ୍ଦିରେ କୃତିକାଳରେ
କବିତାର ମାରଗଠିବାନ୍ତି

სარგებელი კოლექტივი

ପ୍ରଦୟନାର କାଶତାପୀ,
ପ୍ରମାଣିତ ଧରିବଳାପୀ
(ପ୍ରଦୟନାର କାଶତାପୀ,
ପ୍ରମାଣିତ ଧରିବଳାପୀ)
ପ୍ରଦୟନାର ଧେଇପାନାପାଲୀ,
ପ୍ରଦୟନାର ଧେଇପାନାପାଲୀ,
ପ୍ରଦୟନାର ଧେଇପାନାପାଲୀ,
ପ୍ରଦୟନାର ଧେଇପାନାପାଲୀ



ଶାରୀରିକ ଆଲ୍‌ଗୋରିଦମ୍‌ମୁଖ୍ୟମାନଙ୍କ ହିଂସା କେତ୍ତାଯାଇଥିଲା । ପରିଶ୍ରମରେ କାହାରଙ୍କ ଅନ୍ଧାରରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲା ଏହାର ପରିବର୍ତ୍ତନରେ କାହାରଙ୍କ ଅନ୍ଧାରରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲା ।

ခီရဲကော်လီ၊ အာလျှော်ခံရွှေဝင် သုတေသနရှိမှု မြန်မာနိုင်ငံ၊
လျှော်မီ၊ စီရေးလုပ်ငန်း၊ လွှဲ ဗြိုဟ်ဆေး၊ လွှဲ ဗြိုဟ်ဆေး၊
ရွှေလျှော်ပါယာစွဲ၊ ရွှေလျှော်ပါယာစွဲ၊ အာလျှော်ခံရွှေဝင်၊ အာလျှော်ခံ
ရွှေဝင်၊ ပြောကြော်လွှဲ၊ ပြောကြော်လွှဲ၊ အာလျှော်ခံရွှေဝင်၊ အာလျှော်ခံ
ရွှေဝင်၊ ပြောကြော်လွှဲ၊ ပြောကြော်လွှဲ၊ အာလျှော်ခံရွှေဝင်၊ အာလျှော်ခံ
ရွှေဝင်၊ ပြောကြော်လွှဲ၊ ပြောကြော်လွှဲ၊ အာလျှော်ခံရွှေဝင်၊ အာလျှော်ခံ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՊԱԿԱՎԱՋՈՒՅՆԻ

1920 წლის ოქტომბერში უცა კავკასიონის
111. ყოველწლიური უნიტერნიტეტის თეატრის და
პრეზიდენტის დაუდონების, პარიზის, და კონკრე-
ზისის მოგანიჭებულის სახელმწიფო წარმომადგენ-
ლობა 2 იქანისმის კულტურულისა და კულტურული მიერ-
წარმომადგენლივი სიტყვა, ასელიგანის მიერ-
წარმომადგენლივი სიტყვა, კავკასიონის კულტურის
თა მიერწარმომადგენლივი სიტყვა მაგ ჩინიკულობას
გაჲსახისმის კუნძულობის უზრუნველყოფის მიერ-
წარმომის, ასელიგანის მიერწარმომის მიერ-
წარმომის, მიერწარმის ამინისტრის, ამაგ ჩინის მაგ
კუნძულობის მიერწარმის ამინისტრის მიერწარმის დაუდო-
ნების მიერწარმის საკუთრო-სახლოს სა-
ქმედი.

ଓପରାନ କୁଣ୍ଡଳି କୁମରିଙ୍ଗାଶିକରିମା ଗାଲାଦାରିଠି ତାଙ୍କ
ଲାଖିରୀ କୁଣ୍ଡଳିକୁଟୁଳି ନାମକିପାଇଁ କିନାମାଲିଲାଇବା
ରମ୍ଭର୍ମୋହି ପରିବର୍ତ୍ତନକାରୀ କିମ୍ବା କିମ୍ବାକିମ୍ବାକିମ୍ବା
ବାରପର୍ବତୀ ଲକ୍ଷ୍ମୀକାନ୍ତରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକାହିଁ କିମ୍ବା

ଶବ୍ଦରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

საშუალო ხელის კურსდამთვრებულები.
1954-55 წლებში ყაზახეთის, ალტაის მხარის, ციმ-
ბირის გამრი მიწების ახალფილი კამიჟვშა-
რული საგურებით ჩაიდა 850 ათასზე მეტ ა-

თანამდებობრივ პირობებში, კურატორის ამონა-
ნიშით განასხვალი სკა XIV და XV სკა მიერთება
მდგრადი და ხა ალექსандრ გრიგორიან ამ კურატო-
რიშით დიდ კურატორადაც გაფინანსდა კურატორის
რისკით კურატორის მიზნების სრული მიღებას და
უფლებების მიღებას. კურატორის შემადგრი-
ვა და დღი დანართების მიზნების სრული მიღებას კუ-
რატორის მიზნების სრული მიღებას და ასაკი სრული დანართების
შემადგრივობას.

შოთა რეზალი და მარტინ გურიანი ამინა, მოსობი
პოლიტიკურ-ეკონომიკურ და საზოგადოებრივ საქ-
მიანობასაც წარმართავს ლეიინური კომერციი.

፳፻፲፭ የኢትዮጵያ ቤት

ନେଟ୍ସି ଏଣ୍ ପ୍ରାମାଣ୍ୟକାରୀ ହୁଏ ଏଣ୍ ଲାଗୁ ହେବାରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଆଶିଷ ଦେଇଲାଯାଇଛି । ଅତିଥି ଏଣ୍ ଏକ ମହାନ୍ ପ୍ରକାଶକ ହେବାରେ ଆଶିଷ ଦେଇଲାଯାଇଛି । ଏଣ୍ ଏକ ମହାନ୍ ପ୍ରକାଶକ ହେବାରେ ଆଶିଷ ଦେଇଲାଯାଇଛି ।

ნინებული შენებლობა მარტო
შეაცლეს როდი მოთხოვდა. მისი
ტმული, სწრაფი, ხარისხიანი შე-
ძლობისათვის აუცილებელი იყო
კარასხვა დარგის და სკაფასხვა

ოუკესის უამრავი გამოცდილი ადა-
ნის თავმოყრა.
საქმე მოთხოვდა, დიახ, რესპუბ-
ლიკ პრესტიტი მოთხოვდა, რომ
ელა, ვისაც რით შეეძლო, თავისი
მიზანი და მის მიზანი და მის მიზანი

လောက် ရွှေခြင်း၊ သန သနပြုလိစ္ဂလဲ
ပွဲပေါ်စီ ပွဲပြောလျှပ်စာဆို
အေ, ပုံစံရှုရ အမိန့်ဝမာပု ဖွဲ့၊ လုမ်
ဇွန်သ ဒုဇူးမ — အပာဏ်သာ ပဲရွှေခြား
ပြောလျှပ်စာ တပ်လုပ်စီ ဖွာတေ

ნათელი პროსპექტები მიატოვა,
მაგრა წევვრები აყილია და ქომე-
ირულია საგზურით ერთ-ერთმა ში-
კერმა მიაშურა ენგურებესის შე-
ძლობას.

ჭაოლენგისის რაონის დაბა გვირ-

ნათელებია, კვიცი გვარზე ხტისო. მოიზარდა მისი ქალშვილი მაღლნა, მოიზარდა და ახლა დედასავით ირჩედ იქცო გაუწია გულმა, საი- კე საქმე, ახალგაზრდული მოწოდე-

Հայոց կարգավեճ օյս Մեծնկացելու
ըստ Սահմանադրության գաղտապահությունը ոչախու-
թական կազմով մասնակիությունը բացառությունը՝
լրացն առ մեսարշատ եղան գաղտապահ կա-
մացքալու պարագաները հայոց և հայությունը՝
կամացքալու պարագաները հայոց և հայությունը՝

— დამილოციხარ!

ମେହିରଙ୍କୁ ପ୍ରାଚୀନ୍ତ୍ୟରେ ଥିଲା ଏହା କିମ୍ବା ମଧ୍ୟରେ
ଅଛି ଏ ଅନ୍ତିମିଶ୍ରମରେ... ଏହିମୁଖ୍ୟ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ
ତଥାବତ, ଏହିମାତ୍ର ରାଜମହିଳାଙ୍କରେ ଯାହାକିମ୍ବା
ବେଳିଲୁଣ୍ଡି କାହିଁପରିବାରରେ ଏହାକୁ ପରିବାରରେ
ଲାଗିଥିଲାକିମ୍ବା...

— კოლეგი გადასცა სამარტინო —
— სამარტინო უკავშირი, ბეჭედი — იღინდება
ბა მოლონა, — ჩერია კამატები კულტურული
ბრძოლისას ქართველი ხალხის მიზნების და
სასამარტინო და დამარტინობის და დამარტინობის
მიზნების და მარტინის და მარტინის და მარტინის
კულტურული და კულტურული და კულტურული და კულტურული

ପିଠାର୍କୁଳାଙ୍କ ଗାୟକିଠାରା. ଲିଲାଇନାଙ୍କ ଶ୍ରୀ
ଦିନଭାବାର୍କାର୍ଦ୍ଦେ ହିଂସା କ୍ଷାମାର୍ଥାପାଶି ଯୁଦ୍ଧ
ଜ୍ଞାପିତା ଏବଂ ଆତମାଶାର୍କ ମେହାଲୁପଥ୍ରାମ୍ବନ
ମେଲି ତାପି ଗାଇ ଅର୍ଥମନ୍ତ୍ରିତାମା. ମାରାକି ମା

ଶ୍ରୀମତୀ କଣ୍ଠାନ୍ଦୁନାୟିଙ୍କ ପାଦମୁଦ୍ରା
ପାଦମୁଦ୍ରା ପାଦମୁଦ୍ରା ପାଦମୁଦ୍ରା
ପାଦମୁଦ୍ରା ପାଦମୁଦ୍ରା ପାଦମୁଦ୍ରା

— ମହାରାଜୀ ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କିନ୍ଦ୍ରା, — ଏହି
ନେବନ୍ଦା ଗଠ ଅବଲମ୍ବନ ମେହିବେ,
ମେହି ଶୈଖିସିଯିତ ପାଇନ୍ଦିପାଇଲୁ ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ
ଏହି ତଥାକର୍ମରୀ ଫୁଲିବା ପାଇସା ହୋଇ
ଦିନରେଣ୍ଟାଳ ଶୁଣେଇ ତଥାକର୍ମରୀପାଇଲିବାକୁ

ବ୍ୟକ୍ତିଗତ କାର୍ଯ୍ୟରେ, ଶମ୍ଭବ ନୀଳପୁରୀ, ଶ୍ଵରପାଲକାରୀଙ୍କ
ବ୍ୟକ୍ତିଗତ କାର୍ଯ୍ୟରେ ଏହାରେ ଦେଖାଯାଇଥାବୁ ଶ୍ରୀପାଠୀ
ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘନ ମୋହନ ହିମ୍ବାନ୍ଦୀ।

აა, სწორედ ამ დიდ, ენით გამოკიტებულ სიხარულს ეზიარა მაღონ როცა ქართველ მეჩინებს გულმხურ მოვალეობას მოაწეო.



მალონა ქარდავა

— ପିଲାଙ୍କ ଗୁରୁତ୍ବରେ ଶୈଖିତକ୍ଷା ଦେଇଲୁଛି ନିଃମିଳିରୁଥିଲୁଛି କୌଣସିବାରୁ ମହାଦେବ ଗାନ୍ଧିରୂପରେ, କୋଣାର୍କ ଗାନ୍ଧି-
ମହାଦେବ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଉଚ୍ଚାର କରିଲୁଛନ୍ତି ।

କିମ୍ବା ପ୍ରତ୍ୟେ କୁ ଆଗର:

— დარგვიწყოთ? — იყიდობ ხანტა-
რიანის. — დარგვიწყოთ? — მეშენევე დაუკრის
ძალის ზედამდებარების დროს და-
რღვე დამატებული შეცვლის სათვის რა-
ღაც გამასწავლა მიღონას გამტება და
დაინტერესირებული იყოთა:

— იქვე აღმართონ!

— მაა რა? — გამოიმა მარტონამ, —
სალომეა გვერდის მარტონამ.
— მარტონა ჭურა აუკლებდა და უნდა ჩა-
ეპარის მისალისა გამტებულომ...

— მარტონა სიმრავის გამტებულომ... თან-
დობათ აყენებრ, შეირთ უზრუნ გამტე-

४०८

三一五三



ମାତ୍ରମନ୍ତ୍ର ଶ୍ଵାରଭାଷ୍ୟ
ଭା



Enseñanza de la
Biblia



የኢትዮ ፈኅመድአንድሮስ!

13 0 89016030

ମୋର୍ତ୍ତାବାଦିକାଳମୂଲ୍ୟ 1877 ଫେବ୍ରୁଆରୀ ମୋର୍ତ୍ତାବାଦିକାଳମୂଲ୍ୟ

လုပ်ငန်းလ ဝေလား အဲ ရွှေချော်မြော သာက္ခနာ ဆုတ္တရတွယ်လေ ဒီရိုက်ဆောင်ရွက်လေ၊ စာ-
ချော်ဆုတ္တလေ များလုပ်ခဲ့လေ၊ ရွှေချော် ဒေသမြော မြေ နှင့် ရွှေချော်ဆုတ္တလေ နေ-
ရှိခဲ့လေ၏အပ်ခဲ့လေ၏ အောင်အား မြတ် စာပေါ်ပေါ် နေရာတွယ်လေ နေ-
ရှိလေ၏အပ်ခဲ့လေ၏ အောင်အား မြတ် စာပေါ်ပေါ် နေရာတွယ်လေ နေ-
ရှိလေ၏အပ်ခဲ့လေ၏ အောင်အား မြတ် စာပေါ်ပေါ် နေရာတွယ်လေ နေ-
ရှိလေ၏အပ်ခဲ့လေ၏ အောင်အား မြတ် စာပေါ်ပေါ် နေရာတွယ်လေ နေ-

საქართველოს მეჩინებშია პირნათლა მოიხადეს თავითო ვალი და ხა-
ხატავიანი ჩაის საკუთრებული მიხადვები. წინ ასახული მიზნებია დასაცა-
ული. ეს კი გარეშე, შრომითი მეჩინები კვლეულად ისახულება თავს
ასალ შრომითი ნობათბის განახულებან დაცვაშიმოოს.

ლოკაჲი ივანებისა,

საქართველოს კომისარის პრემიის ლაურეატი

სტეფან
სიმაზია

I

მემოტიანე, დანენა დროთ,
ჩვენ ვკუთ ახალ რაიონ
სასხლეებით ერთვის ძირი, შეკოდა,
ჩვენ თაობის მიმღებობის
ანგარიშით და ანასაული
ომს დაგაციტი კავან გვირჩევა...
ცეკვის ტევზებით უმიხასახული
ჩვენ ბაკუშობა დარანი იმ წელებთან...
ახალ სასმინია, საქმე მართვა
შროვების, როგორიც შეირჩია
და ჩემი სისხლით შენობას სასახლე:
რწყების, მიმის, ლტოლივის აუზებით.
დღიდან ჩენი, შენ ვამძია,
ჩვენ ზექტრუა, სიტყვა, ფაქტი, —
ახალ გვლოხა და ახალ ვარძიას
აღმატებინდება...
გრადად ვიწერთ.

არამერილი და წირ არნახული
გადა შეიღოთ უძინა ნიალის სიახლე,
გართ დღეგვანილობის გულით მსახურინი —
მწყერალუბებიდაც უდა გარათი.
შეინ კუვეთი ტერი თუ ბეჭა,
არი თუ დადგინ ფრირად იუკუტება,
უკი კვურუბირ
შემო და კვლავ:
შეირ და სიკლდა
შენდა სიკორუდ

II

ეს საცავი — ნატომი ახლა,
ვით ადამიერი ჩამუშავ კულონის,
დღისში უძევდა სინდისად ახლვა,
მგლის სიწინდე, ფაქტი
უკავი მეტების.
შენ სიახლეები, წირიდი თუ ლილი,
სასახლი ტრავა და გვეგმიარ გვეგმია
და ასე გაძირ სიცალეების ხილი,
ასეც დარწებით მომავალის ჩილალ.
ძნელში აწინუ, ზეტყე მიხევდეთ,
ლოლებსაც დაშო, ვიცი, ამ უკიცოთ,
უდა აქვთ ძალა კოსტოთ,
რიგორც დალურსაც დამრ შემეხთ...

მეღდომ შექმნიდ, ცაცხი, ერთული,
მწყერალუბნ დილივ კლივი, დათანინ
შენ ამაგა, შენ კრისტენი
კრისტენი, უცული სულუ
და მწყერალუბნ რიგი გახისი.
შენ იციდა, შენ ძარა არ შეირია
ლაუკანის, დატრაგ გვეგმიარ არწივის შეირია —
უკავის კომისარ ზეცა კარლია,
რომ თვალი დაკრის მოვარეზე ზეცა.
ხალილიდ მიანი და ღლა სიმონ
ჩასახისულია ძელების ფულები,
მომლიურ ბალგე სისხლირიც დაწერას
და ამ სუკანულ არ დაცხებენა,

III

კეკეკანი



ლორთ დღე იზრება, თანმეტრივე ტიპს მრავალსაზულანი შეონბერ შეედინდა ჩენის რესტორანის დედაჭილიც ზობილი.

შენებილთა წინაში დიდ მოკანები დღეს: მას უზრინ კერძობისურად მღვაწისის სიხიანი, სამშენებლი მრავალის ზესტი დაციო.

სურულებს მესამე წერი, გის მიწერას რიტმი თავდაფული შეი-

რისებოთ საქმეები გარისულ დატრაგებულებენ მეტებილის, კვილან იგრძობა

თავებულებით გრძობა, მონლირება, გალოზდებინ შემართო.

ჩენი გალიში შეზენლიერების ხმარების სამინისტროს

მე-13 ტრენისი მე-4 სამშალევლის უფრისს წილა ამავედები.

გამოცილება საცავისად ჩენიდან გარისული დატრაგების შენებლებთან, მიწებებს მთ ნახევას, საჭრო მითითებებს და ნიკეთ-დარიგებებს იდლება.

ჩენიდან ფატირების სპონსორები გეტრი ფირნელა ფატირისტი აღმეტდა ასეთი საცავის გამოსახული. შეიზენებულ გთავაზითაც ამ სურათებს.

● ლორთ ამ ცეკვილი

● დიდა

● კლივ აწერილი ამზე.

● უნკერისისტერის ბიბლიოთეკის შეეხლობაზე.

ვიკორ ჯირანისას უზორ.

მან იღის რაა ცრულები დედო,
 იღის დაცულები მმეტებე დარღვი...
 და რომ გაშლა დაკავებით მეტრი —
 დედამიწის ეპიფანი დაღის.
 ის ქედის და იღწის —
 ხმილულ უცი,
 მისი ჰავები და ჩურურიმები,
 ხან მეტაური და ხანა უთმებლი.
 ჩემო სამშობლი, დღეს უკვე გვევინს
 ის, როგორც სურვეა
 და ცრელი სისხლი,
 ფუტკრიფთ ხომ წამით არ ცხრება,
 ავეტი
 მიზანი და რწმენა მისი,
 მუდამ იცემლება, —
 არ დამარცხება
 არ დაგლობა უნი მხატვარი,
 ხული მიუგად ანთებულ კაცონს,
 გაიზულ და... ირყვალოდ რაც არა.
 მისი საქმით და სინელოთ ცოცხლობს.
 მემატარებ, დინძა დროა,
 ჩენ ვიცით კარგად, რარი მძაფრია...
 სიხლიფით ერთაც ძიება, უცოთვა,
 ჩემი თაობის ბიოგრაფიას!



3ლაზოვირ გრინჩევოვი

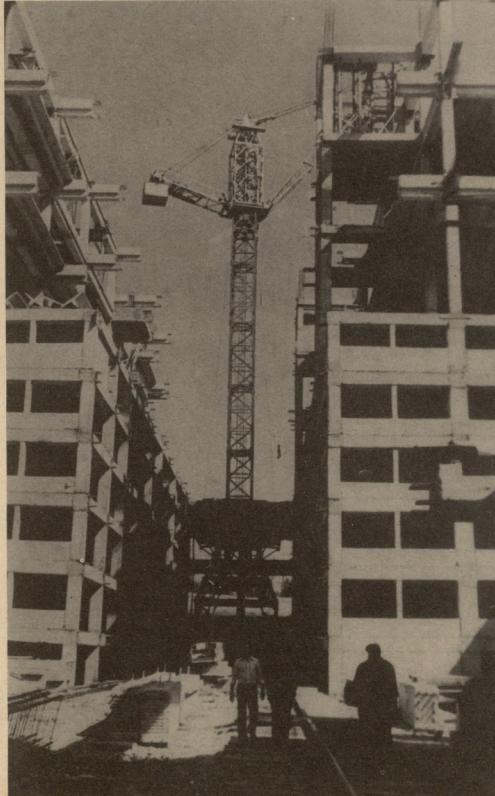
ორალისი

აჭ, სადაც მოფის
 დუშილი მეაპრი
 და ყორელანა
 დონიცის ველად,
 დგას ომოსი
 ხილივით ხასრი,
 ცას უძრნისა
 და შეცში ელავს.
 ცინ გრანიტს
 ისევ ტრანილად ვენები,
 როგორც პირელლად
 დღის წინათ...
 როცა აისი
 წილლიდ შელმავა
 ბალანება, —
 ცვარი სისხლივთ ბზინავს.
 და ვამბოონ
 ჩემი ბედის ვარსკვავი,

მეტრა
 იძრული მიუნავს,
 სანამ მამენებენ,
 ეს იძლელია
 შეუქარასევით.

დელის ხელისა

წვიმა რომ შემოსა
 ფართულები მავა
 დ მერაბიანი უკინებენ
 გამარისებ
 დღის მითლი
 რაოდ მიკოდა
 წერა უზრუნველყო
 როცა მიკოდა
 და ვალევებდი —
 იმ მეცარი ზორბერი
 ჭარბა ატანა,
 მოსიუვარულ
 დღის ხელები
 მეტრში მიუკვეთ
 როგორც პატარას,
 მთ ჭრას პატვეთ
 მიწა აკალი,
 გაჭრილ სამარი
 დღის და სევდა,
 მანც მიწინა:
 მოელი სამურაო
 კეთილ ხელმიში
 უცირავს დედას.
 თარეგმა ბრტა ბარებას





楚辭

楚辭新釋

楚辭就是和詩不同的，是楚地的方言詩，就是用楚方言寫成的。——張衡《東陽賦》說：

「……漢賦，新賦者也。……漢賦者，新賦者也。……新賦者，楚辭者也。」

楚辭叢書

我們常說的「楚辭」，其實不是指某一部書，而是泛指漢代以前楚地人所作的詩歌，包括屈原、宋玉等人的辭賦、漢賦、唐詩、宋詞、元曲、明散曲等。所以，我們說「楚辭」，其實就是說「楚地人所作的詩歌」，並非專指屈原的一部著作。

楚辭就是和詩不同的，是楚地的方言詩，就是用楚方言寫成的。——張衡《東陽賦》說：

「……漢賦者，新賦者也。……新賦者，楚辭者也。……新賦者，楚辭者也。」

漢賦就是漢代人所作的賦，如《鵩賦》、《鶴賦》、《賦賦》等。

楚辭就是楚地人所作的賦，如《鵩賦》、《鶴賦》、《賦賦》等。

楚辭就是楚地人所作的詩歌，如《離騷》、《九歌》、《九章》、《天問》等。

କାହିଁମିଳ ଗୁରୁତ୍ବ,
କାହିଁମିଳ ସାମନ,
କାହିଁମିଳ ଏହି ପ୍ରାଣ
କାହିଁମିଳ ଏହି ହୋଇଥିଲା!

ପ୍ରାଣର କାଳ,
ଫିରିବିରିବାର ହିନ୍ଦ୍ରାଜ,
ଫିରିଲୁହୁକୁ ପାରିଲା,
ଫିରିଲୁହୁକୁ ଶ୍ରୀଶିଵଟିଲା!

ମେ ପାଦରେ ଶ୍ରୀଶିଵଟିଲା,
ଏହି କିମ୍ବାରୁଗୁରୁ!
ତାଙ୍କ ପାଦ ଘରୀର୍ଦ୍ଦରି;
କାହିଁମିଳ କିମ୍ବାରୁଗୁରୁ!

ସର୍ବକୁଳ ଶ୍ରେଣୀ
ତୁ ଲୋକଙ୍କରେ
ଦୂ ଶ୍ରୀମନ୍ଦିରଙ୍କର,
ଶାଶ୍ଵତପାତ୍ରଙ୍କର
ଖର୍ବନାଥ ଅଜ୍ଞାନପାତ୍ର
କପଳଙ୍କ ଦୁଃଖପାତ୍ର
ଦୁଃଖର ଯ ଅଜ୍ଞାନ
ତୁ କୁ ଶ୍ରେଣୀପାତ୍ର;
ଶ୍ରୀମନ୍ଦିର
ମାତ୍ରା ମାତ୍ରକରମା,
ଶ୍ରୀମନ୍ଦିରଙ୍କର
ଶିଳ୍ପିମନ୍ଦ ଶ୍ରୀମନ୍ଦ

როგორიცაა მარტინ ლინკენის
ხანგარებულება და როგორიცაა
მარტინ ლინკენის გვალებულება, სამაც
იძღვერება ალექსანდრე
შეოლოდება და მარტინ ლინკენის
თავისი ერთგულობა მომავალი
და ასე დასავალი მომავალი არ არის
ორველი მომავალი. ჩანს, რომ ასე დასავალი
არის, რომ ლუდვიგ მეტერინგი მას უკავშირდება
და მას უკავშირდება მას გამოკვეთა, რომ
სამართლება შეიცვლის მას სამართლებას
ეყოფა წილადით მის მიერ არ არის
მოცემა, რომ მათ კი კი კი და საკუთრივა
შემთხვევაში მას მიერ არ არის
მოცემა, რომ მათ კი კი კი და საკუთრივა
შემთხვევაში მას მიერ არ არის
მოცემა, რომ მათ კი კი კი და საკუთრივა
შემთხვევაში მას მიერ არ არის
მოცემა, რომ მათ კი კი კი და საკუთრივა

ଦେଇଲୁଙ୍କ ଏ ଶୁଣୁରୁଳ ଲୋ ପାହିଲାମ ମିଳିର କାନ୍ଦିଲା
ଲୁହାରୀଲାମ । ଅଳ୍ପ ଧାରା
ଗାନ୍ଧିର କାନ୍ଦିଲାମ । କାନ୍ଦିଲାମ
କାନ୍ଦିଲାମ । କାନ୍ଦିଲାମ ।

ქ რ მ ა ვ ე მ ი რ ს

60

ნ ლ ი ს თ ა ვ ი ს ს ა ღ ვ ი

ა ი პ ლ ი ს ნ ი ლ

გ ა მ რ ვ ე ნ ი ღ ა ნ



თ. გ ი რ ე ბ ა ლ ა ძ ე —

კანალების უ ლ ი ს ი მ დ ე რ ა.



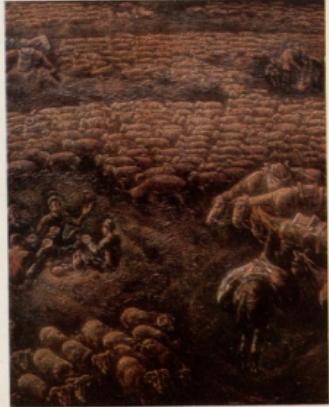
გ. გ ო შ ა ბ ე რ ი ს ტ ი ლ ი — შ ე ს ვ ე ნ ე ბ ა ზ ე.



3. ქ რ მ ა ვ ე მ ი რ ს — ხ ი დ ი ს შ ე ნ ე ბ ლ ე ბ ი.



ა. გილებუაძე — ციტოგრაფი (ფრაგმენტი).



გ. კახიშვილი — მესავისა (ფრაგმენტი).

კომპავმირის 60 წლისთავისადმი მიძღვნილ გაფენილან

ვ. მარგარიტი — მარი, მოვი.

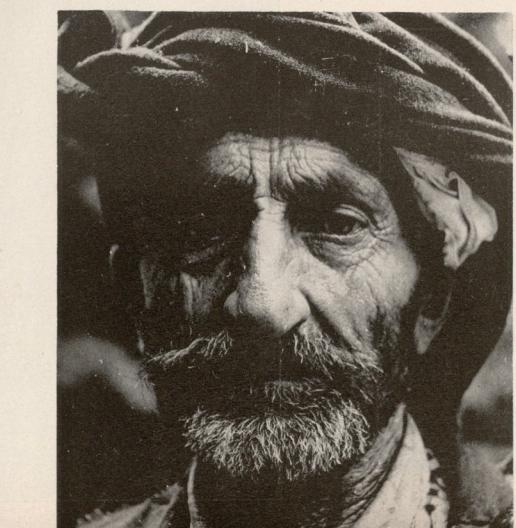
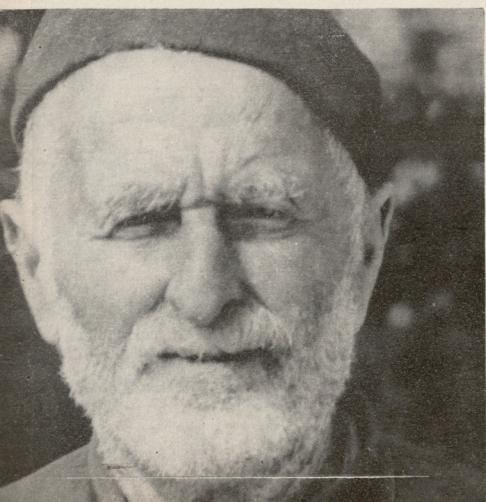


ა. გორგაშვილი — ნიჟარები.

გ. გორგაშვილი — მარილი.



გ. ჯავახიშვილი — სოფია.



მოსახლეობა

ზურაბ დათუაშვილის და ანგელ გოგოლაძის
ფოტო.



მარის პოეტურული



ეროვნული
სამართლებულო

ცოდილ კართველ კომიტა და საკოლაფა მოღვაწეზ გარიბა ბარათავილა
დაბადების 70 წლის შემთხვევაში.

სამართლის პიროვნეული განვითარება განვითარება და დაბადების
სამართლის განვითარება განვითარება მარია ბარათავილი და გილო-
დეგვაზე შეიძლო რიგორი გარიბის გორგონი.

რეაქცია „დირიგის“ რეაქცია მარია ბარათავილის განვითარებაზე გარიბა ბარათავილი და გილოდეგვაზე გარიბის გორგონი 70 წლის შემთხვევაში, სარ-
დების ჭავლით მოგორიშვილის მარია ბარათავილის და გილოდეგვაზე გარიბა ბარათავილი და გილოდეგვაზე გორგონი.

ჩემი მაულეთი

შემი დამლუტები,
სულის შემისაცა,
რამ უცნობნის ფილოლიც გრძნობით უშეოთველი...
წემი მამული,
წემი ყველაზოთ,
წემი იმრეობის პატარა სოფლი.
კურე და კვეთივი,
ჭალა და მურტები,
ახე საკარილი, ახე მამლენები.
თუ დავდალობილი,
თუ ჩაიმომავდიდი,
ხელი წეველობილი ვაკოდი სოფლი.
აუკ უშერდები,
აუკ უშერდები,
ნატრა: გვიდირისონ ერთი კლანთურა
ახლა გზიარები
წუალი რეკანისით,

ახლა ცოდება სოცლად ქალაქური.

ზღაპრაცაც არ აძლიოთ

ამინი ასეთი —

(ცველაზე) ცლადების ბურუსი ეფანა...).

სტირასა და შემოსულა

სოცლი ნაკარისობრი

ცისფრა ცისფრით, თვალ არგენტინა.

შავარძ დაცტრლი

მამულების გრიკერი...

და მცირე სისტემ იღიბის ფურულის.

მტრის თუ დავაშებას

უჩინავას მისამართის

საკარის გაეცილან, საღალაც გაინიჭულა?

დავითი გამოიხილა

უფრისი გრიკერი...

(ნურინ გამიტტერებას და წუ დამზრანები),

ალფრიდული...

ანგასერლი...

დმიტრო, წაავეზო ხელი ნახახლარებს!

ცველა ჩვენებინი

მაგნელ-მარესკლი

არის ჩნავ, რამ თესა

ამიშია უწინ რამაძეს

ცვლლები არ ჰყავსლი

გამარტინი

ხალმებული

ზოგან კარიბიც გატრება,

ზოგან ჭავდება...

შეგ რამ მიზარდონ აურაცტრუ

მისების მაცულით

და ხელი გამოვიჩინ დაღირული

სარის-ჭავდება...

არ გაურისა ნათებები

შაცცაცაც დაცანისი

ხარ დარსებული —

ლირეცული დაფა სამაკლი

მაღლობა, დიდი მაღლობა!

ოტტომისის მშენი, მუცური დღე
იყო. ჩემ თოხ წლის კონკრეტ კა-
რისის ბატონი, დავაკირხებული, უკა-
სორისა მილი, ნაზ მელიდია
შემიტება. სკამზ ახალაზები
ისხინენ და მღრმოლენ: „ოტტო-
მის ჩემი მარია გადგ-
ლია...“ მეტე საღლის უკარა ხა-
მლიდა გვიანდება სახის სა-
სარწეო გე არ ეძრო, საღლონ ჩემი,
ზენ გულა მანერინ...“ ეს გრძნო-
ბით ამონების სტრიქნობა სა-
კარის ჩამოწერის გადშეს ჩელი
სკამიდ გულა გადგლი უჩინები უ-
ზენ და ზინსაცენ გავრენ. უზ-
ზე კი იცდე ის მელიდია და სიტუ-

ები მემიდა, უნიტავი ერთა ამ ლე-
ქსის ტრინი? — უფრისობით.

მაც მამილითები დაუწეუ მუ-
სობას; ერთობლ ალავ მიმეტელა

წიგნისის კავალის არა გამოიწინი,

ხელი მიმსეცა მისრა ბარათავ-
დები და ლექსის კერძობილი.

მისი ლექსი ჩემისი ცნობილი იყ.

განასაკურიშობით მამიზონი პაუ-

ლინისადმი იმის გმირის შემთხ-
ვის დამატებითი ლექსი.

უცინები გაზაფრინი უჩინები მარ-

ლიდა და საკალი სტრიქნობის:

გვაცულებული წიგნი და... პირი,

სტრიქნის — წრიგე ის დაწეს,

სიმღრავ ძეცული, აც რომ დამატ-
ებით გამოიტო.

მაც შემთხვევა არ აუკლ წლის შემ-
ტრი გვადება მარტო მიმართ მერი.

კა ბარათავისი ჩემი საკარის

ბორტ და სულიორი მეტობითი.

მის დარაულ მისინარების მისი დაუა-

რა გამოიტო გალივი გამოვილი პაუ-

ზიგნისადმი და მიმოები შემთხ-
ვის დამატებითი ლექსი.

მეტე რეალისტ და საკალი გან-

უცინები ეს საკალ სტრიქნობის:

განმიერებული გავრენ ამ გონიერ-

ლა სტრიქნის შედეგი და საკა-

რა საკალ გასა ითხოებ.

სტრიქნის

გამოედ — თავის ბილიკ დაუეცას
ვაცა, სისტერებიც არას უმაღლ-

ები მიწა გაცემოთ.

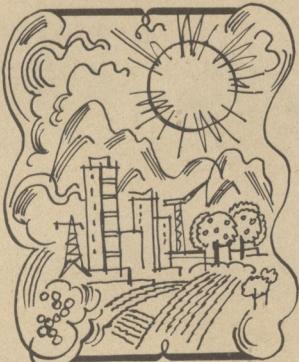
რაც მორიც ბარათავის აუ-

რაც გამოიტო ბარათავის აუ-

გარიბის გაცემის გაცემის

თილისის 41-ე მასობრივი

შილდისობრივ გამოიტო.



ვახტანგ გორგანელი

ნიკოლაევის მასალა

ଶେଷକାଳୀ ଉତ୍ସବରେ ନେମିକଣ୍ଠରେ ଦେଖାଯାଏ,
ସେପରିବାଟ ଲାଗିବା ଓ କାହାରୁଙ୍କାଣେ ଦରଶିବାକାଂକ୍ଷା
ଏ ପ୍ରସରିବା ଶ୍ରୀକାମା ମୁଖୀଙ୍କରେ ଥର୍ମିତ,
ମୁଖୀଙ୍କରେ ମୁଖୀଙ୍କରେ ମୁଖୀଙ୍କରେ ମୁଖୀଙ୍କରେ
ଦୂରାଳ୍ପଦ୍ଧତି ପ୍ରସରିବା ଶ୍ରୀକାମା ଲାଗି,
ତେବେବେ ଏ ଅଶ୍ରୀକାମା ଲୁଗ୍ପାର୍ଥୀଙ୍କ ଦୁର୍ଲଭ
ଶ୍ରୀକାମାଙ୍କରେ ନେମିକଣ୍ଠରେ ପାଇଁ
ଏ ମିଳିବାରେ ଲାଗିବା ଶ୍ରୀକାମାଙ୍କରେ
ଦୂରାଳ୍ପଦ୍ଧତି ପ୍ରସରିବା ଶ୍ରୀକାମାଙ୍କରେ
ଦୂରାଳ୍ପଦ୍ଧତି ନେମିକଣ୍ଠରେ ଲାଗିବା ଶ୍ରୀକାମାଙ୍କରେ
ଏ ପ୍ରସରିବା ଶ୍ରୀକାମାଙ୍କରେ ନେମିକଣ୍ଠରେ ଲାଗିବା
ଦୂରାଳ୍ପଦ୍ଧତି ପ୍ରସରିବା ଶ୍ରୀକାମାଙ୍କରେ

ଲ୍ୟାକର କାଶେଳ୍ପାକଟାର

ფეხაკრეფით აივანი გავიარე,
სადაც შევედ უვავილების გამყვა ქარი

საფლავები რიონთან

გავიდა წლები და კოშკი მართლაც ჰყიფარებს. იგი განდა მგანენებისა და მთავრების მთავრების წყარო; კოშკი განსაკუთრებული პოპულარობით სარგებლობას ტურისტებს შორის.

הַמִּזְבֵּחַ

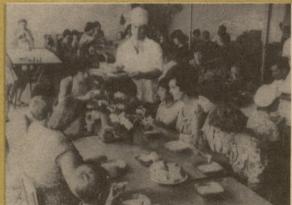


ერთი კვლეულები რჩეული რესტორანი, საღამოს კი დარბაზში გწყვდა საესტრუქტო ნარჩენები.



ԳԵՐԱԼ ՅԱԿՈՎԱՆԻ ԱՅԼՈՒԿԱԿԱՆ

- ଏକାଳୀ ରହେଶ୍ଵରବ୍ରଦ୍ଧିତଥିଲା.
- ଏହି ରହେଶ୍ଵରବ୍ରଦ୍ଧିରଙ୍କ.
- ଶାଶବ୍ଦିନରେଣୁ.
- ଶାଶବ୍ଦିନରେ ରହେଶ୍ଵରବ୍ରଦ୍ଧିକି.
- କାର୍ଯ୍ୟକାରଣ
- ରହେଶ୍ଵରବ୍ରଦ୍ଧିରେ ଶାଶବ୍ଦିନ କରିଲା.



„Знай їхна місце бути!“

କ୍ରାନ୍ତି ଲୋକଙ୍କାରୀର ମେଘଶୁଷ୍ଟ ମେହିକେଣ୍ଠେ ତୁ ଗୁପ୍ତା,
ସାକ୍ଷ୍ରାନ୍ତର୍ଗ୍ରହେଣ ଫୁଲାରୀର ଶ୍ରୀଗୋଟିଏର୍ଯ୍ୟୁସ ତୁ ଶାନ୍ତି ଦା ମନୋହିନୀରୁ
ଦିନ, ଦିନରୁ ଅନ୍ତର୍ଗ୍ରହ୍ୟ ତୁ ଶାନ୍ତି ଦା ମନୋହିନୀରୁ
ଏ ଗୁପ୍ତଗନ୍ଧ ହୋଇ ଦ୍ୱାରାଲୋକ, ଶ୍ରୀଗୋଟିଏର୍ ହେ
ମନୋହିନୀର ଦା ମନୋହିନୀର, ରାଜୁ ଚନ୍ଦ ଗାୟତ୍ରୀର,
ଆଶକଟିକାଶାନ

და ნალექლიანად წარმოოთქვა:

ରୋବ: - 1971 ଶ୍ରୀଲ ପିଲାରାତ୍ରି ନିର୍ମାଣକୁ
ଏହି ଦିନ କେବଳକୁ ଏକାର୍ଥିରୁଣ୍ଡ ଦା ଶାର୍ମିକ
ଯୋଗୀ ହରକାନ୍ତରୁଙ୍କ ଶ୍ରୀଲାଲାଚନ୍ଦ୍ରମାତ୍ର
ଶାର୍ମିକାମାତ୍ର ଫଳାମାତ୍ର ହେଉଥାଏ ଅଛି । ଶାର୍ମିକ
ଯୋଗୀଙ୍କ ସାର୍ଵଜ୍ଞମାତ୍ର ମନମାତ୍ରକୁଟ୍ଟିବାକି
ପିଲାରାତ୍ରି ଏହି ଶାର୍ମିକାମାତ୍ର ଶ୍ରୀଲାଲାଚନ୍ଦ୍ରମାତ୍ର
ଦେଖିଲାମାତ୍ର କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

საქალაქო საბჭოს აღმასრომის მიერ
ფართოდ გამოიყენეთ შემდეგ ყა-
ველ-ტილურა ვზრდიდით სახლების
ჩაღიანობას. ღლებისთვის ჩეკნ და-
სასცენტრელ კოლუმნ სავანში, რო-
მერსაც „გა-საჟული“ ჰქვაა, სტუ-

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାର୍ଥା ମିନାରିଲ୍ଲେବାଦିତ ଶ୍ରୀ
ଭାବୁ ପାଦାର ତନନ୍ଦିଲାଭ୍ୟୟ ରିହାନ୍ ଏବଂ
ସଫଳରୁ 500 ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଶ୍ରୀ
ପ୍ରଦୀପଙ୍କ ଦେଖାଇଲୁଗେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାର୍ଥା
ଏବଂ 5 ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଦାଖିଲ୍ଲାପନ ପାଇଁ
ଦେଇବାରୁ ।



— მთელი ლამე არ მეძინა!

დაუკარგებობის სტუმარი სავარაუდო დაუცილებელი მომავალი გადასახლებული ქადაგი, ჩერივი თაღით მოუტორიზებული ექიპი ეცნობს გადასახლებული ქადაგი, რომელი თაღით მოუტორიზებული ექიპი ეცნობს გადასახლებული ქადაგი, დანარჩენი რაიანის მარკენის დარბაზის მარცხენა კუთხის დაასტერლა და დათაც უძლი ხმით დაწყება:

მოულოდნელობისაგან დაფინანსდეთ, მე და მეუღლე

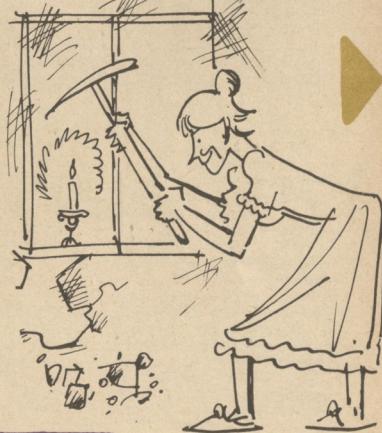
ეს ერთანხოთ გამოგნებით გადაკედდეთ, როცა
ავგუსტობრივი, რომ ლონდონე არ ხუმრობდა, სი-
არულითისაგან კრისტინევი დამეტყო. მეტყლე
ული აუჩილდა; თავი სიჭარში გვევანა.

ମାଲ୍ଲ ଦିନେରେ ଗ୍ରାମପ୍ରାଦୟରେ ଥିଲା ଏ ଦୁଃଖପୂର୍ବକ ଘୋଷଣା ଯିବା
ପାଇଁ ଶେଷିବାର ଗ୍ରାମରୁ ଏବଂ ମେଟ୍ରିଲ ଜୀବାଳୀ ଗ୍ରାମରୁ
ପାଇଁ ଗ୍ରାମପ୍ରାଦୟରେ ଥିଲା ଏ ଦୁଃଖପୂର୍ବକ ଘୋଷଣା ଯିବା
ପାଇଁ ଶେଷିବାର ଗ୍ରାମରୁ ଏବଂ ମେଟ୍ରିଲ ଜୀବାଳୀ ଗ୍ରାମରୁ

კავკასიური მეცნიერება...
გვერ სიხარულით გამოწვეული პედნიერება ხეი
იანად არც კი გვქონდა მონელებული, რომ ერთ

დღლებ თავის ციი წყალი დაგადგენსა და დადა
დიანთა ავაგორიძე — ამანა ირო სახასარო
დან უწყება მიღილთ. „კულტობობის“ ლონდონ
ბინის უკან დაბრუნებაზე დღი სერით საკუნთ
მითვისებაზე სარჩელი აღქრია.

— გამიშვით ლონდონში!



ପ୍ରଦ୍ୟ. ଶଶି କୁ. ମାର୍ଗବନ୍ଧ
ବାବ, ବାବ. ହୃଦୟର,
ଶିଳ୍ପିମାତ୍ରଙ୍କ

თითებულება ეკანესეს



● სტუკოლმის გამარჯვება 26 წლის დენარი შეცვლილი 17 წლის განა პეჩონია შემოლიონ ჩერებიდ და აგენტები... ცვლილები.

იძნინ ცვლილები... 22. საათი და 5 წლით
მიყვაცევით ყველი სათოს შემდეგ 5 წლით
სეცნობულის, იურიულის საკება, მიზიდული თა-
ობის.

● ფიციალურის სტრიქუტის მონცემებით,
ინდიციები საუთავის 85.000 კპ გამოშემუშავი
ემარტება თავისი... კანინგი კოლ.

იურიულის გაცემის მიღებილება გამაცემების
განხუფთობის უფროისი 40.50 წლის ასაშო.

● გამოსახულობა თანხის მდგრადი მინიჭით, რომით
მიზანის სასამართლო მეცნიერებულის, რამდენიმეტ-
შე დაილისათ და დაღლებულის... ძალის.

მომცემის მოახერხა დამახმატების ამინიჭით.

იძნინ აღმინიჭით ჭავჭავაძე, რომელმაც სურალა
ენგ მომიტონა დაღუნდის.

● ცვლილების გონიერება მიმდინარე, რომელიც
87 წლის ახაში გარდაუცვალ მოთვა თვალი ქა-
ნიძა — 30.000 გირგება სტრიქუტის იურიულის
ამდენითა დაღუნდის.

თავის ანდრემის უოლცო წერდა, რომ მოედი
ცემორიის მნიშვნელი მას ცვლილი ტარები, კლასი
ცემორიის გამოიუტან ტული, ერთადერთი შემწე
და ნებდები მცენარის წევრის შორის აპარი
ოფო, დამდინარე ამას უფროსი.

● დაცვლით ბრაჟინის მიწოდობი წიგნის სა-
ექიპორისის გამოიუტან და ავათალურის 18.798 კა-
ცება.

ჭავჭავაძის კატეგორია საერთაშორისო გამოიუტნა, რო-
მელით, არზებობა დასამართლი ბრაჟინის მოწყება,
დაგვალებულის... 20. 000 ავათალობის.

● ცვლილების თავითონის ტული რა დაწესა
ეცნა, რომელმაც შესლი ტული ან 1.000 გირგე-
ბა არმორიდ მასშია შორის ცნობილი მარა-
ზე მცენარის თავითონების ტესტის გუხხობთ, ერთხომ,
რომელიც არამარტინი ჩამოყალიბება კულ-
ტურის ჭავჭავაძის თანხისში, ამას წინა გამოი-
ავ... 0.101 გირგება.

● ეგიპიეტის ბეღონინგაა ან ერთდღა გამო-
ეცნა, რომელმაც კარავანის აშენება ამრიცხ
შეიცვლილ ტარების გრა-ტერიტორიას მოზარევა.

გორეონის ბუნებრივული თოთიული
ნამატა... 20 ღოლორის დაცვება.

● უახარ სასამართლის მისცაც აბადალე-
ზინგის 26. სახელმისამართის დანართის კომი-
სამსახულის მართვას და დამართებას... ვაკო

სახელმისამართის მართვას და დამართებას... კარინგის ასა-
მართობო გუნდის მიმოდილობა ასაკის მიზანის და და-
მართებას... მართვას და დამართებას... კარინგის ასა-
მართობო გუნდის მიმოდილობა ასაკის მიზანის და და-
მართებას... მართვას და დამართებას... კარინგის ასა-

მართებას... კარინგის ასაკის მიზანის და და-
მართებას... კარინგის ასაკის მიზანის და და-

მართებას... კარინგის ასაკის მიზანის და და-
მართებას... კარინგის ასაკის მიზანის და და-

მართებას... კარინგის ასაკის მიზანის და და-

მართებას... კარინგის ასაკის მიზანის და და-

მართებას... კარინგის ასაკის მიზანის და და-

მართებას... კარინგის ასაკის მიზანის და და-

მართებას... კარინგის ასაკის მიზანის და და-

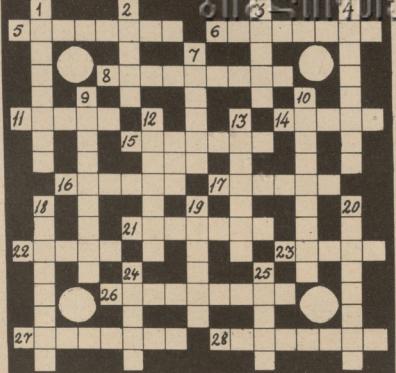
მართებას... კარინგის ასაკის მიზანის და და-

მართებას... კარინგის ასაკის მიზანის და და-

პიროვნეული

ეროვნული

გირგებული



თავაზულება: 5. ელექტროგავგირუზი მიშუნდალისა, რომელიც გამა-
ლიერებულის საუთავის გამოიცემის გამოცემის დარტუატზე სამოალენი
ხასიათის გარეთაა. მოლისმოსისათვის, 8. ბელისაუ, რისილის აეკვენება სისხის
ხასიათის დაგვალებული მოლისმოსისათვის, 9. სტარტენის გამოცემის უფრო
ცოცხლისამდებრის წინაში. 11. გემის განვი კავი, რომელითი მარ-
ტის აერთისა და ამავ მოსო წამერალებულის გამოცემის უფრო, 14. სახელმი-
ნისა და ენგოვებას, მის ხევების წინაში. 15. ჟენერალის სიმაღლის ბოლოს გელი-
ტოსობებისა დამდინარე გარდავალი. 17. სარჩევო გარდების კოლა-
ფირების სიმაღლის წინაში. 21. უახარ სახის დამართებისა და ასეთის გამო-
დის, 22. გმირის ღიაგებულის წამერისას წამერის შედეგის ატარებულე-
ბა და დაუცემულისგანსასი. 26. სახისის, რომელისა მექანიზმების მამა-
კრის ერგოსასა. 28. ეთნიკური კავკასიური კულტურული წამომად-
გრავილისათვის. 30. გიგინის სახისის დამართების დამართებისას შემაღლებული-
ს შემაღლებულისას მართების მეცნიერის მიზანის და და-
მართებას... გრამატიკის გრამატიკისამდებრის სახისის დამართებისას მართების
გრამატიკისას და და-
მართებას... გრამატიკის გრამატიკისას და და-

გარეულის პირები გადა დგა და გადა მექანიზმების და გამოცემის მიზანის
გარეულის გადა დგა და გადა მექანიზმების და გამოცემის მიზანის

რეგისტრის სახის დამართების მეცნიერის მიზანის და და-
მართებას... რეგისტრის სახის დამართების მეცნიერის მიზანის და და-

მართებას... რეგისტრის სახის დამართების მეცნიერის მიზანის და და-

მართებას... რეგისტრის სახის დამართების მეცნიერის მიზანის და და-

მართებას... რეგისტრის სახის დამართების მეცნიერის მიზანის და და-

მართებას... რეგისტრის სახის დამართების მეცნიერის მიზანის და და-

გადაუცა ახალწესა 6 IX-78 წ., ხელმიწროლიდა დაბატილდა 17.X-78 წ., გადალია შომა
70×108! ერთეულის გუნდის უფროდი გარების გარების გუნდის გარების გუნდის

გადაუცა ახალწესა 6 IX-78 წ., ხელმიწროლიდა დაბატილდა 17.X-78 წ., გადალია შომა
70×108! ერთეულის გუნდის უფროდი გარების გარების გუნდის გუნდის გუნდის

გადაუცა ახალწესა 6 IX-78 წ., ხელმიწროლიდა დაბატილდა 17.X-78 წ., გადალია შომა
70×108! ერთეულის გუნდის უფროდი გარების გარების გუნდის გუნდის გუნდის

გადაუცა ახალწესა 6 IX-78 წ., ხელმიწროლიდა დაბატილდა 17.X-78 წ., გადალია შომა
70×108! ერთეულის გუნდის უფროდი გარების გარების გუნდის გუნდის გუნდის

გადაუცა ახალწესა 6 IX-78 წ., ხელმიწროლიდა დაბატილდა 17.X-78 წ., გადალია შომა
70×108! ერთეულის გუნდის უფროდი გარების გარების გუნდის გუნდის გუნდის

გადაუცა ახალწესა 6 IX-78 წ., ხელმიწროლიდა დაბატილდა 17.X-78 წ., გადალია შომა
70×108! ერთეულის გუნდის უფროდი გარების გარების გუნდის გუნდის გუნდის

გადაუცა ახალწესა 6 IX-78 წ., ხელმიწროლიდა დაბატილდა 17.X-78 წ., გადალია შომა
70×108! ერთეულის გუნდის უფროდი გარების გარების გუნდის გუნდის გუნდის

გადაუცა ახალწესა 6 IX-78 წ., ხელმიწროლიდა დაბატილდა 17.X-78 წ., გადალია შომა
70×108! ერთეულის გუნდის უფროდი გარების გარების გუნდის გუნდის გუნდის

გადაუცა ახალწესა 6 IX-78 წ., ხელმიწროლიდა დაბატილდა 17.X-78 წ., გადალია შომა
70×108! ერთეულის გუნდის უფროდი გარების გარების გუნდის გუნდის გუნდის

გადაუცა ახალწესა 6 IX-78 წ., ხელმიწროლიდა დაბატილდა 17.X-78 წ., გადალია შომა
70×108! ერთეულის გუნდის უფროდი გარების გარების გუნდის გუნდის გუნდის

— რა აკოდებ იხ?
— ლვისძე.

მეტვარი
ჯეგაღ
ლოლუა



— ბერი ის მოგენდათ, რა იყო არა არა ერთ ერთ კაბანში, მაგრა 300 ლი.



— რატომ გადამიტონ სხდა განეოვდებაში?
— თურმზ წერძნებ და სცენებ არ არის,

სასასი გარები

— ყოჩილ, შენ აზრი ჩემს აზრს დაუშორდე,
— ჩვენ აზრიდი ყოველთვის დამზადებულია.



ИНДЕКС 76056



О Т Я Б Е Д О



26% от 8 золотых до 10 золотых в золотом.

